



Увлажнители воздуха Ballu
УНВ-205 белый/зеленый
УНВ-205 белый/фиолетовый
УНВ-205 черный/зеленый



Перед началом эксплуатации прибора внимательно изучите данное руководство и храните его в доступном месте.

Содержание

- 2 Используемые обозначения
- 3 Правила безопасности
- 4 Назначение прибора
- 4 Устройство прибора
- 4 Технические характеристики
- 5 Наполнение резервуара для воды
- 5 Подключение и эксплуатация прибора
- 7 Ионнообменный фильтр-картридж для воды
- 7 Чистка и обслуживание прибора
- 9 Поиск и устранение неисправностей
- 9 Срок службы прибора
- 9 Хранение прибора
- 9 Дата изготовления
- 9 Комплектация
- 9 Утилизация прибора

Используемые обозначения



ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к травме или серьезному повреждению оборудования.



ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

ПРИМЕЧАНИЕ:

1. Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
2. В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
3. Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.

Правила безопасности



ВНИМАНИЕ!

- Перед вводом в эксплуатацию увлажнителя внимательно изучите данную инструкцию по его эксплуатации и сохраните ее для дальнейшего использования.
- Увлажнитель предназначен для работы только от сети переменного тока. Напряжение в сети переменного тока должно соответствовать данным, указанным в разделе «Технические характеристики» (стр. 4), а также на этикетке прибора.
- Увлажнитель должен эксплуатироваться только в жилых помещениях с соблюдением указанных условий эксплуатации. Использование увлажнителя не по назначению может создать ситуации, опасные для жизни и здоровья людей.



ОСТОРОЖНО!

- **Дети не осознают опасности, которая может возникнуть при использовании электроприборов. Поэтому не разрешайте им использовать или играть этим прибором без Вашего присмотра. Не оставляйте шнур питания в зоне досягаемости для детей, даже если электроприбор выключен.**
- **Храните упаковочные материалы (картон, пластик и т.д.) в недоступном для детей месте, поскольку они могут представлять опасность для детей.**
- Не позволяйте лицам, не ознакомившимся с данной инструкцией или находящимся под воздействием лекарств или алкоголя, пользоваться прибором, по крайней мере, без присмотра.
- Не допускается эксплуатировать увлажнитель, если кабель электропитания или штепсельная вилка имеют повреждения, а также, если увлажнитель неисправен, поврежден при падении или при других обстоятельствах. Увлажнитель должен эксплуатироваться только в собранном виде.
- Ремонт увлажнителя должны выполнять только квалифицированные специалисты. Во избежание травм и повреждения имущества не пытайтесь самостоятельно ремонтировать увлажнитель.
- Обязательно вынимайте штепсельную вилку

увлажнителя из сетевой розетки в следующих случаях:

- перед сливом или заправкой резервуара водой;
- перед чистой и техническим обслуживанием;
- перед монтажом/демонтажом элементов увлажнителя;
- перед перемещением увлажнителя на другое место.
- При отключении увлажнителя от сети электропитания не тяните за кабель электропитания и не дотрагивайтесь до него влажными руками.
- Устанавливайте увлажнитель на ровной сухой поверхности.
- Не устанавливайте увлажнитель в непосредственной близости от электрических отопительных приборов.
- За повреждения, полученные из-за неправильного расположения увлажнителя, фирма-изготовитель и продавец ответственности не несут.
- Не погружайте увлажнитель в воду или другие жидкости.
- Не устанавливайте увлажнитель на проходе или в других местах, где его могут задеть, опрокинуть и т. п.
- Если увлажнитель не используется, отключите его от сети электропитания.
- Не прокладывайте кабель электропитания под ковром или другими предметами.
- Расположите увлажнитель так, чтобы случайно не задеть кабель электропитания.
- Не используйте увлажнитель в местах хранения взрывоопасных материалов, а также в зоне возможного скопления горючих газов.
- Не используйте увлажнитель в сырых помещениях.
- Не допускайте попадания в увлажнитель посторонних предметов.
- Не загромождайте посторонними предметами воздухозаборные отверстия и распылитель для выхода воздуха.
- Не садитесь, не вставайте и не ставьте тяжелые предметы на увлажнитель.
- Во избежание повреждения увлажнителя не добавляйте в используемую для увлажнения воду эфирные масла, консервирующие добавки, ароматизаторы и другие посторонние примеси! За повреждения увлажнителя, полученные из-за невыполнения данного требования, фирма-изготовитель и продавец ответственности не несут.

4 Назначение прибора

Назначение прибора

Поздравляем Вас с покупкой увлажнителя воздуха BALLU UHB-205 (далее «увлажнитель»).

Увлажнитель предназначен для поднятия уровня влажности воздуха в помещении. Комфортные условия достигаются при относительной влажности воздуха от 40 % до 60 %.

Процесс увлажнения воздуха в увлажнителе построен по принципу «ультразвукового испарения». Вода, попадая в камеру парообразования, под воздействием ультразвука расщепляется на мельчайшие капли. Микроскопические капли образуют своеобразное облако пара, сквозь которое вентилятор малой мощности прогоняет наружный воздух, подавая пар в помещение.

Недостаток влажности воздуха в помещении приводит к высыханию слизистых оболочек, что в свою очередь является причиной растрескивания губ и жжения в глазах, способствует распространению инфекций и заболеваниям дыхательных путей, вызывает утомление, приводит к повышенной усталости глаз и ухудшению концентрации внимания, отрицательно влияет на состояние домашних животных и комнатных растений, приводит к усилению пылеобразования и повышению электростатического заряда синтетических тканей, а также ковров и синтетических напольных покрытий, приводит к повреждению мебели из древесины и особенно паркетных полов, отрицательно влияет на настройку музыкальных инструментов.

Высокочастотные колебания мембраны ультразвукового увлажнителя не слышны и совершенно безопасны для людей и домашних животных.

ВАЖНО!

При первом включении прибора влажность воздуха поднимется до заданного значения только после 7-10 дней при постоянном использовании. Это обусловлено тем, что вырабатываемая влага в первую очередь поглощается стенами, паркетом, предметами обстановки. Только после их насыщения влагой повысится влажность воздуха в помещении.

Устройство прибора

1. Поворотный распылитель пара
2. Резервуар для воды
3. Фильтр-картридж (установлен в резервуаре для воды)
4. Панель управления
5. Дисплей
6. Основание увлажнителя



Рис. 1

Технические характеристики

Модель	УНВ-205
Напряжение питания, В-Гц	220 - 50
Номинальная мощность, Вт	23
Номинальный ток, А	0,2
Уровень шума, дБ(А)	менее 35
Влагозащитное исполнение, IP	IPX0
Класс электрозащиты	II
Объем бака для воды, л	3,6
Производительность по увлажнению, г/час	350
Рекомендуемая площадь помещения, м ²	40
Размеры прибора (ШхВхГ), мм	160x348x160
Размеры упаковки (ШхВхГ), мм	190x380x190
Вес нетто, кг	0,93
Вес брутто, кг	1,23

* Указана ориентировочная площадь по увлажнению. Значение может отличаться в зависимости от реальных условий эксплуатации.

Наполнение резервуара для воды

1. Снимите распылитель с резервуара. Если этого не сделать, при переворачивании резервуара, распылитель упадет.
2. Снимите резервуар для воды с базы прибора.
 - Возьмитесь за боковые стенки резервуара и потяните его вверх.
 - Открутите крышку резервуара против часовой стрелки.
3. Наполните резервуар водой.



ВНИМАНИЕ!

- Не наполняйте устройство или резервуар для воды такими добавками как эфирное масло, ароматизирующее вещество, моющее средство, химические лекарственные препараты, теплая вода (свыше 40 °С) и т. д. В противном случае резервуар для воды и внутренние детали устройства повредятся и придут в неисправность.
 - Не наполняйте резервуар иными жидкостями, за исключением воды. Другой состав жидкостей оказывает вредное воздействие на внутренние детали и приводит к неисправности.
 - Не заливайте воду непосредственно во внутреннюю часть устройства или распылитель.
 - Не ударяйте и не бросайте резервуар для воды. Он может повредиться, что приведет к утечке воды. Не используйте устройство в случае сильного удара резервуара. Немедленно обратитесь в службу технического обслуживания или пункт технического обслуживания и ремонта.
 - Наполняйте резервуар чистой водой и поддерживайте прибор в чистоте. В случае длительного неиспользования прибора вылейте воду из бака и поддона прибора.
4. Проверьте плотность фиксации крышки резервуара. Убедитесь в том, что резиновое кольцо установлено на крышку резервуара. Плотно закрутите крышку по часовой стрелке. Неполное выполнение вышеуказанных мер приводит к образованию негерметичных зазоров между резервуаром и крышкой, через которые возможны протечки воды.
 5. Вставьте резервуар обратно в прибор и установите распылитель. При работе без распылителя водяной пар оседает на крышке прибора и на поверхности рядом с ним.

Подключение и эксплуатация прибора

1. Подключите вилку прибора к сети.



ВНИМАНИЕ!

Используйте источник питания переменного тока, указанный в технических характеристиках прибора. Превышение напряжения приводит к неисправности, вызывающей возгорание или поражение электрическим током.



ВНИМАНИЕ!

Не используйте устройство с неисправным кабелем питания или вилкой, а также при разболтанной розетке. Это приводит к искрению, короткому замыканию или поражению электрическим током.



ВНИМАНИЕ!

Не включайте питание при сливе воды или нахождении устройства в перевернутом положении. Это может привести к неисправности.

2. Для включения нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ на приборе  (рис. 2). Увлажнитель включится на 3-ей скорости и начнется процесс увлажнения воздуха. Для выбора комфортной скорости увлажнения нажмите кнопку «speed».

В самом начале этой операции уровень распыления может оказаться нестабильным, что вызвано разницей температуры и качеством воды. Потребуется некоторое время для того, чтобы в сопле распылителя произошло преобразование воды в пар и этот процесс стабилизировался. Через 10-25 минут работы уровень распыления постепенно стабилизируется.

В увлажнителе предусмотрен таймер на отключение. Нажмите кнопку «timer» и выберите необходимый интервал времени (1 час, 2 часа, 4 часа, 8 часов).



ВНИМАНИЕ!

Показания гигрометра, датчика температуры и гигростата не являются эталонными и могут допускать погрешность.



Рис. 2

Установка требуемого уровня влажности

Для установки комфортного уровня влажности нажмите кнопку TIMER и держите ее не отпуская до загорания на дисплее знака  (5 – 10 сек).

После появления данного знака на дисплее загорится и будет мигать показатель влажности 55%.

С помощью кнопок speed или timer задайте требуемый уровень влажности (от 55 до 95%). Выбрав требуемый уровень влажности отпустите кнопку — заданный Вами показатель будет мигать несколько секунд, после чего на дисплее отобразится текущий показатель влажности и температуры в помещении.

Прибор будет работать до достижения заданного уровня влажности в помещении (при достаточном количестве воды в резервуаре). После достижения требуемого показателя влажности прибор перейдет в режим ожидания. Как только уровень влажности станет ниже заданного — прибор включится вновь.

ВНИМАНИЕ!

Показания гигрометра, датчика температуры и гигростата не являются эталонными и могут допускать погрешность.

Рекомендованные показатели уровня влажности 40-60%. Более высокие показатели влажности могут негативно сказаться на самочувствии и привести к порче интерьера и оборудования.

ВНИМАНИЕ!

Если текущий уровень влажности в помещении выше заданного показателя в приборе — прибор не будет увлажнять воздух. Как только влажность в помещении станет ниже установленной — увлажнитель начнет увлажнять воздух.

Ночной режим (отключение дисплея)

В увлажнителе предусмотрена функция «Ночной режим».

Задайте требуемый уровень влажности (подробнее в пункте «Установка требуемого уровня влажности» на стр. 6) и скорость увлажнения. Нажмите на кнопку  и удерживайте ее не отпуская до выключения дисплея. Прибор будет работать в установленном режиме — на дисплее не будет индикации.

Для включения индикации нажмите на любую кнопку.

ВНИМАНИЕ!

При низком уровне воды на выключенном дисплее загорится значок низкого уровня воды .

Система очистки воды

В резервуар может заливаться водопроводная вода. Входящий в комплект фильтр-картридж смягчает воду и очищает от солей жесткости.

Завершение работы прибора

Для отключения нажмите кнопку ВКЛ/ВЫКЛ на приборе  Прибор выключится. Извлеките вилку из розетки.

Отключение при минимальном уровне воды

При минимальном остатке воды в основании увлажнитель автоматически отключается. На дисплее загорится и будет мигать значок низкого уровня воды , указывая на отсутствие воды. Для дальнейшей эксплуатации прибора необходимо добавить воду в резервуар.

! **ВНИМАНИЕ!**

При снятии бака в накопительном резервуаре может остаться вода. Во избежание пролива воды на пол или мебель осушите дно резервуара полотенцем и затем снимите его.

Не роняйте и не ударяйте резервуар при наполнении или перед сливом воды. При падении или сильных ударах резервуар может треснуть и будет протекать.

* При первом включении или после повторного наполнения водой индикатор заполненности может гореть красным цветом. В данном случае вода протекает через фильтр-картридж и для заполнения водой рабочей части может потребоваться некоторое время (1-3 минуты).

Ионообменный фильтр-картридж для воды

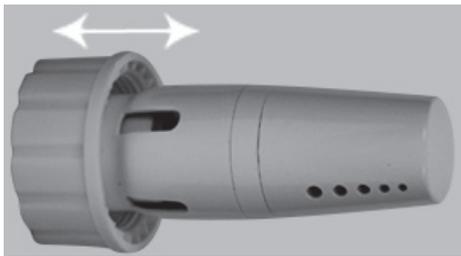


Рис. 4 Фильтр-картридж FC-400

В комплект прибора входит фильтр с ионообменной смолой. При длительном использовании увлажнителя без замены фильтра на приборе и на предметах рядом с ним может появиться белый осадок.

Белый осадок – это кальций и магний, которые входят в состав обычной водопроводной воды. При отработке ресурса ионообменной смолы в фильтре они вместе с паром попадают в помещение и оседают на окружающие предметы и поверхности.

Хотя эти вещества являются безопасными для людей, в больших количествах они могут оказывать вредное воздействие на мебель.

При помощи ионообменного фильтра, который устанавливается в крышке резервуара, кальций и магний удаляются из водопроводной воды.

! **ВНИМАНИЕ!**

Для нормального функционирования фильтра-картриджа необходимо, чтобы содержащаяся в нем ионообменная смола абсорбировала определенное количество воды. Поэтому не менее, чем за 24 часа до включения увлажнителя погрузите картридж в воду в отдельной емкости.

Замена фильтра

Полезный ресурс ионообменного фильтра составляет около 150 литров. Продолжительное использование после истечения срока службы снижает способность фильтрации жестких компонентов (кальций и магний) водопроводной воды. В результате повышается уровень образования белого осадка.

Стандартный период замены фильтра составляет около 45 дней при условии регулярного режима работы (время увлажнения — около 8 часов ежедневно). В зависимости от разной частоты использования и качества воды период замены фильтра может уменьшаться.

Ионообменный фильтр устанавливается в крышке резервуара для воды. Для замены фильтра необходимо снять крышку, повернув ее против часовой стрелки, а затем удалить фильтр, потянув крышку и фильтр в разные стороны (рис. 4). Новый фильтр устанавливается в обратном порядке.

Для приобретения ионообменного фильтра FC-400 обратитесь к продавцу или уполномоченному центру обслуживания.

Чистка и обслуживание прибора

! **ВНИМАНИЕ!**

Перед началом чистки устройства убедитесь в том, что вилка отключена от розетки. В противном случае, это может привести к поражению электрическим током.

Обслуживание внешней поверхности устройства

Для ухода за внешней поверхностью устройства используйте влажную мягкую ткань.



8 Чистка и обслуживание прибора

ВНИМАНИЕ!

Во избежание поражения электрическим током не царапайте и не повреждайте при чистке элементы устройства.

Не используйте при чистке прибора растворитель, бензин, диметилбензол, жесткую щётку, тальковую пудру и другие вещества, кроме воды.

Обслуживание канавок для воды

Вытрите остатки воды внутри канавки под резервуаром влажной и мягкой тканью. Проводите чистку устройства один раз в неделю.

Чистка мембраны

При образовании грязи на мембране, очистите ее с помощью мягкой щеточки. Проводите чистку устройства один или два раза в неделю.

Обслуживание сопла распылителя

Воспользуйтесь щеткой для стирания остатков воды на поверхности сопла, а затем протрите снова мягкой тканью.

Проводите очистку устройства один раз в неделю.

ВНИМАНИЕ!

Во избежание деформации и стирания рабочих поверхностей, ведущих к снижению уровня распыления или другим неисправностям, не пользуйтесь металлическими щетками, лезвиями или тальковой пудрой для протирания поверхности сопла.

Обслуживание резервуара для воды и распылителя

1. Для удаления оставшейся внутри воды снимите распылитель, иначе, при снятии резервуара, распылитель упадет. Для снятия крышки резервуара, расположенной у основания емкости, поверните ее против часовой стрелки.
2. Промойте резервуар для воды и распылитель чистой водой. Крышку промывайте аккуратно и без усилий.
3. После удаления остатков воды с поверхности распылителя протрите его мягкой тканью. Очистите внешнюю поверхность устройства влажной и мягкой тканью.

Обслуживание после очистки

1. Для поддержания прибора в сухом состоянии удалите воду после очистки и обязательно просушите резервуар для воды и корпус устройства.
2. Убедитесь в том, что внутри резервуара для воды и корпуса устройства не осталось воды.

Перед длительной паузой в использовании прибора просушите резервуар и поверхности устройства, установите резервуар в корпус прибора и упакуйте увлажнитель в пластиковый пакет, а затем в коробку. Храните прибор в помещении с низкой влажностью.

ВНИМАНИЕ!

Хранение устройства в непросушенном состоянии приводит к появлению плесени.



Поиск и устранение неисправностей

В случае возникновения проблем с эксплуатацией или обнаружением неисправностей обратитесь к способам их устранения, указанным в таблицах. В случае невозможности решения проблем указанными способами обратитесь в центр технического обслуживания.

Неисправность	Вероятная причина	Способ устранения
Отсутствует распыление	Прибор не подключен к сети питания, или вилка не плотно вставлена в розетку	Убедитесь в том, что прибор подключен к сети и вилка плотно вставлена в розетку
	Нет воды в резервуаре, или же количество воды в основании увлажнителя достигло критической отметки (загорится индикатор красного цвета)	Наполните резервуар водой
Слабое распыление (недостаточная производительность по увлажнению)	Устройство работает в минимальном режиме (низкая частота распыления)	Неисправность отсутствует. Для увеличения производительности увлажнения выберите другую скорость увлажнения
	Засорился распылитель	Очистите распылитель
На предметах вокруг увлажнителя появился белый налет (соли жесткости, содержащиеся в водопроводной воде)	Засорилась мембрана (известковые отложения)	Почистить мембрану увлажнителя щеточкой
	Истек срок эксплуатации фильтра – картриджа для смягчения воды (ионообменная смола)	Заменить фильтр – картридж на новый

Срок службы прибора

Срок службы увлажнителя 5 лет.

Хранение прибора

Выполните очистку увлажнителя воздуха, тщательно высушите его. Рекомендуется хранить устройство в оригинальной коробке при комнатной температуре.

Дата изготовления

Дата изготовления указана на приборе.

Комплектация

1. Увлажнитель воздуха
2. Фильтр-картридж для воды
3. Инструкция
4. Гарантийный талон в инструкции

Утилизация прибора

По истечении срока службы увлажнитель должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

